

	CINEMA RIALTO Nice	LES VISITEURS DU SOIR Valbonne	MJC PICAUD Cannes	LE CINÉMA STUDIO Grasse
MER. 23	L'ANNEE OU MES PARENTS SONT PARTIS EN VACANCES (BRÉSIL) 13h45 - 17h55 - 20h (*)		BODY RICE (PORTUGAL) 18h - 20h30	
JEU. 24	LA MAISON DE SABLE (BRÉSIL) 13h45 - 17h55 - 20h	INTERDIT D'INTERDIRE (BRÉSIL) 20h30 (*)	LE CIEL DE SUELY (BRÉSIL) 18h - 20h30	BELLE TOUJOURS (PORTUGAL) 20h30
VEN. 25	BODY RICE (PORTUGAL) 13h45 - 19h30		EN AVANT JEUNESSE (PORTUGAL) 14h30 L'ANNEE OU MES PARENTS SONT PARTIS EN VACANCES 18h - 20h30	
SAM. 26	INTERDIT D'INTERDIRE (BRÉSIL) 13h45 - 17h55 - 20h		CAP VERT MON AMOUR (CAP VERT) 18h - 20h30 (*)	LE CIEL DE SUELY (BRÉSIL) BUFFET BRÉSILIEN 19h (*)
DIM. 27	BELLE TOUJOURS (PORTUGAL) 13h45 17h55 20h	L'ANNEE OÙ MES PARENTS SONT PARTIS EN VACANCES (BRÉSIL) 18h (*) CAP-VERT MON AMOUR (CAP-VERT) 20h30 (*)		
LUN. 28	LE CIEL DE SUELY (BRÉSIL) 13h45 17h55 20h (*)	LA MAISON DE SABLE (BRÉSIL) 20h30	EN AVANT JEUNESSE (PORTUGAL) 18h - 20h45 (*)	
MAR. 29	LA PAROLE DONNÉE (BRÉSIL) 13h45 17h55 20h		INTERDIT D'INTERDIRE (BRÉSIL) 18h - 20h30 (*)	

(*) séance suivie d'un débat

Organisation

Association Espace de Communication Lusophone
(Jean-Yves Puel dos Santos, Fatima Eiras, Michel Ferreira da Silva, João da Fonseca, Pedro da Nóbrega, Filomena Iooss)
 Sérgio dos Santos correspondant à Rio de Janeiro
 1, avenue Gravier - 06100 Nice

Département de Portugais
(Armanda Manguito)
 98, Bd. Eduard Herriot - 06200 Nice

Institut Camões *(Marta Afonso)*

Association Festival TransMéditerranée (FTM)
 E-mail : ftmed@wanadoo.fr - site : www.ftmed.org

Association Casa di Cabo Verde
 27, route de Turin - 06300 Nice

Les Invités et les Intervenants

Laudemar GONÇALVES de AGUIAR NETO
 (Ministre Conseillé Ambassade du Brésil)

Heitor GRANAFEI
 (Chef du Service Culturel Ambassade du Brésil)

David LEITE
 (Attaché Culturel Ambassade du Cap-Vert)

António B. ALVES
 (Cofondateur de la Semaine du Cinéma Lusophone)

Ana LISBOA (réalisatrice)
Carlos MACIEL
 (Professeur à l'Université de Nantes)
Patrick QUILLIER
 (Professeur à l'Université de Nice)
Allen Yero EMBALO (journaliste)
Sérgio SAAD (artiste peintre)
Pedro da NÓBREGA (historien)
Caroline BONFIM (musicienne)
Roxana AIBEMBAUM (musicienne)

Fernando ALVES (musicien)
Pascual BALESTRA (musicien)
Márcio de OLIVEIRA (musicien)
Josivan BONFIM (musicien)
Seb CHAUMONT (musicien)
Antonito (musicien)
Carlos (musicien)
Neni (musicien)
Dany (musicien)
Graci (musicien)

Partenaires



Un disque offert* Harmonia mundi boutiques
 pour tout achat sur présentation d'un billet d'entrée à la
10^e semaine du Cinéma Lusophone 2008
 Offre valable du 23 avril au 10 mai 2008 dans les boutiques ci-dessous.
*Disque offert dans notre sélection.
 AIX-EN-PCE ARLES AVIGNON GAP HYERES MARSEILLE MONTPELLIER

Association Espace de Communication Lusophone
 Département de Portugais de l'Université de Nice
 Association Festival TransMéditerranée (FTM)
 Association Casa di Cabo Verde

*A la rencontre des cultures
 de langue portugaise !*



10^{ème} SEMAINE DU CINÉMA LUSOPHONE



Angola - Brasil - Cabo Verde
 Guiné Bissau - Moçambique - Portugal
 Timor - São Tomé e Príncipe

Cinéma Rialto
 4, rue de Rivoli - Nice - Tél. 04 93 88 08 41

Les Visiteurs du Soir
 Le Pré des Arts - Valbonne
 Tél. 04 93 12 91 88

MJC Picaud
 Av. du Docteur Picaud - Cannes
 Tél. 04 93 06 29 90

Cinéma Le Studio
 15 bd. Jeu de Ballon - Grasse
 Tél. 08 92 68 27 45

Nous célébrons cette année la dixième édition de la "Semaine du Cinéma Lusophone" et, fidèles à nos habitudes, nous mettons à l'honneur des films de plusieurs pays : Brésil, Cap-Vert et Portugal. Toutefois, au-delà du cinéma, nous nous efforçons également de présenter diverses facettes de la culture lusophone à travers le monde : Histoire, Littérature, Musique et Gastronomie.

Michel FERREIRA DA SILVA

Président de l'Association
Espace de Communication
Lusophone

Armanda MANGUITO

Directrice du Département
de Portugais de l'Université
de Nice

Paul EUZIÈRE

Président de l'Association
Festival TransMéditerranée

Marta AFONSO

Lectrice de l'Institut Camões
à l'Université de Nice

Arlindo MOREIRA

Président de l'Association
Casa di Cabo Verde

ANIMATIONS

Vendredi 18 avril

20H30 : le fado Conférence de Pedro da Nóbrega suivi d'un repas typique portugais : salade de poulpe, morue ou cochon de lait, dessert (20 €)
Restaurant O'Saudade
19 rue Clément Roassal Nice
04 93 01 22 34

Samedi 19 avril

Cap-Vert : musiques et danses avec le groupe PILA CAMPO

Brésil : choros de Fernando ALVES avec Fernando ALVES (guitare), Seb CHAUMONT (saxophone), Roxana AIBEMBAUM (clarinette), Pascual BALESTRA (cavaquinho), Márcio de OLIVEIRA (percussions)

Archives : Paulinho da Viola - du choro à la samba.
Forum de la FNAC de Nice
16H (entrée libre)

Lundi 21 avril

Sérgio SAAD lectures de poésies de Fernando PESSOA et de Vinicius de MORAES

Rencontre autour des passerelles entre les différentes musiques lusophones par Pedro da NÓBREGA

Disquaire hamonia mundi
33 rue Hôtel des Postes - Nice
17H30 (entrée libre)

Jeudi 24 avril

Projection du film 'Capitaines d'avril' de Maria de MEDEIROS 15H

Conférence : la révolution des œillets et la décolonisation 17H
David LEITE (Attaché Culturel de l'Ambassade du Cap-Vert à Paris), Allen Yero EMBALO (journaliste de Guinée-Bissau), Pedro da NÓBREGA (historien)
Faculté de Lettres de Nice (entrée libre)

Samedi 3 mai clôture du festival

Musiques du Cap-Vert

Brésil : autour du film Brasileirinho de Mika KAURISMÄKI

Avec : Caroline et Josivan BONFIM (violon et guitare), invité : Fernando ALVES (percussions)
Auditorium de la bibliothèque Louis NUCERA
2, place Yves Klein - Nice
15H (entrée libre)

LES FILMS

(vo/stf)

LE CIEL DE SUELY

(O Céu de Suely) de Karim Aïnouz

Brésil - drame - 2006 - 1h30 (Diaphana Films)

Avec Hermila Guedes, Maria Menezes, Zezita Matos, João Miguel, Georgina Castro

Le sujet de ce film n'est pas la ville d'Iguatu à la pauvreté endémique, mais Hermila, jeune brésilienne étouffée par une société machiste. Elle fera preuve d'audace et de persévérance pour retrouver sa liberté. On s'émeut devant ce portrait de femme, plus fable morale que drame social. Festival de Rio de Janeiro : meilleur film, meilleur réalisateur, meilleure actrice.

INTERDIT D'INTERDIRE

(Proibido proibir) de Jorge Durán

Brésil - drame - 2006 - 1h45 (Labrador Films)

Paulo, étudiant en médecine, vit avec son ami Léon, étudiant en sociologie. L'histoire prend un tour inattendu lorsque Paulo se lie d'amour avec l'une de ses patientes en phase terminale et enquête sur la disparition de ses deux fils. Variations sur une jeunesse dorée et idéaliste confrontée à la réalité des favelas.

Avec Alexandre Rodrigues, acteur principal du film "La Cité de Dieu".

LA MAISON DE SABLE

(Casa de areia) de Andrucha Waddington

Brésil - drame - 2005 - 1h 43 (ARP Sélection)

Avec Fernanda Montenegro, Fernanda Torres, Ruy Guerra
Après La vie peu ordinaire de Dona Linhares, Andrucha Waddington nous livre, avec sobriété et poésie, le combat de trois générations de femmes. Captives d'une nature infinie et dévorante, elles vont lutter contre le sable qui envahit inéluctablement leur maison et égrène leur quotidien. Il leur faudra du temps pour comprendre qu'il a aussi forgé leur destin.

BELLE TOUJOURS

de Manoel de Oliveira

Portugal-France - 2006 - 1h10 (Les Films du Paradoxe)

Avec Bulle Ogier, Leonor Baldaque, Ricardo Tropa, Julia Buisel, Michel Piccoli

Deux personnages étranges du film "Belle de Jour" retraversent, 38 ans après, le mystère d'un secret que seul le personnage masculin détient et dont la révélation est essentielle au personnage féminin...

L'ANNÉE OU MES PARENTS SONT PARTIS EN VACANCES

(O ano em que meus pais saíram de férias) de Cão Hamburger

Brésil - drame - 2006 - 1h45 (Haut et Court)

Avec Michel Joelsas, Germano Haiut, Daniela Piepczyk, Simone Spoladore, Caio Blat, Eduardo Moreira

Confié à son grand-père, ses parents ayant dû fuir la dictature militaire, Mauro, 12 ans, part vivre dans un quartier cosmopolite de São Paulo, pendant la coupe du monde de football de 1970. Nous assistons à la vie d'un enfant solitaire, avec ses questionnements divers, ses doutes, ses plaisirs et ses désespoirs.

BODY RICE

de Hugo Vieira da Silva

Portugal - drame - 2006 - 2h (Alma Films)

Avec Sylta Fee Wegmann, Alice Dwyer, André Hennicke

Depuis 1980, des institutions allemandes envoient des adolescents dans le sud du Portugal dans le cadre de divers projets expérimentaux de rééducation sociale. C'est ainsi que Katrin arrive dans une région socialement désertée de l'Alentejo. Avec Julia et Pedro, elle forme une enclave dans ce no man's land.

LA PAROLE DONNÉE

(O Pagador de Promessas) de Anselmo Duarte

Brésil - comédie dramatique - 1962 - 1h37 (Films sans Frontières)

Avec Leonardo Vilar, Glória Menezes, Dionisio Azevedo

En l'honneur d'une divinité païenne, un propriétaire décide de distribuer ses terres aux pauvres, mais se heurte à l'incompréhension du curé de la paroisse.

Adaptation cinématographique de la pièce de théâtre O Pagador de Promessas, du poète brésilien Dias Gomes.

Palme d'Or à Cannes.

EN AVANT JEUNESSE

(Juventude em marcha) de Pedro Costa

Portugal-France-Suisse - drame - 2006 - 2h35 (Equation)

Avec Mario Ventura, Isabel Cardoso, Vanda Duarte

Délaissé par son épouse Clotilde, Ventura, ouvrier cap-verdien de la banlieue de Lisbonne, est perdu entre l'ancien quartier délabré où il a vécu jusqu'à présent et son nouveau logement dans un bloc HLM, tout juste achevé. Tous les jeunes paumés que Ventura rencontre deviennent ses propres enfants.

CAP-VERT MON AMOUR

(Cabo-Verde Nha Cretcheu) de Ana Lisboa

Cap-Vert-Portugal-France - 2007 - 1h17

Avec Sandrina de Pina, Neusa Cardoso, Olivia Garcia, Isabel Fontes

Direction musicale - Téofilo Chantre

Ce premier long-métrage d'une jeune réalisatrice, tourné pour l'essentiel avec des acteurs non-professionnels, propose une réflexion sur la condition et la place des femmes dans la société cap-verdienne d'aujourd'hui.